

JÖVŐ

Taxa postala platita in nmerar conf.
apr. Nr. 59352/947.

1948 április 4 VASÁRNAP
IV. évfolyam, 973 szám.

Felelős szerkesztő:
PALASTI JÓZSEF
Szerkesztőség: Petőfi ucca 1.
Telefon: 30-87.
Kiadóhivatal: Köztársaság utja 87.
Telefon: 20-76.

FÜGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

Az ideiglenes adómegállapításhoz hivatalos ürlapokon kell vallomást tenni

BUKAREST. Az Agerpress jelenti: A pénzügyminisztériumban most dolgoznak az új megadózási ürlap-típus elkészítésén. Ezt az ürlapot az adózónak kell kitöltenie mindazokkal az adatokkal, amelyek időleges megadózásához szükségesek. Az adatok között szerepel a vállalat tőkéje, valamint az elmúlt adóévi forgalmi adó (cifra de afacri) végösszege. Az adómegállapítási nyilatkozat ürlaphoz mellékelni kell majd a mérleget, a nyereség- és veszteségszámítást, valamint mindazokat az igazoló okmányokat, amelyek bizonyítják a bejelentett összegek helytállóságát. Ezen bevallási nyilatkozatok kitöltése után a minisztérium által megszabott időpontban a pénzügyi szervek kiállítják az adóhivatali jegyzőkönyveket.

BUKAREST. Az épületek új pénzügyi összeszámlálásának az egész ország területén április hónapban kellett volna megkezdődni. Ezt az összeszámlálást most elhalasztották az igazságügyminisztérium főzse bejárására, ahol az új lakbértörvény megalkotásán dolgoznak.

Saját részvényeket vásárolt a Malaxa-család a termelés fokozására folyósított 208 millió lejes hitelből

Kiválasztás szerzők vette át a család három iparvállalatának tervet

BUKAREST. Ismét a gazdasági fejlődés elleni akadémikával ki-terjedező tényezők jellegzetes képviselőjét leplezte le a gazdasági ellenőrzőszolgálat.

A Malaxa családnak két üzem volt tulajdonában, amelyeknek továbbfejlesztése és az ott folyó termelés fokozása érdekében 208 millió lej hitelt kaptak, kimondottan arra a célra, — amint azt a kölcsön-eltérő feltételei megszabták, — hogy azokban és kizárólag a termelés fokozását szolgáló célokra használhatják fel a hitelként kapott összeget.

Nyilván a régi feltételeket követve, amikor a közpénzzel és a közösség javait szolgáló

termelési eszközökkel csupán az egyéni hasznosítás szolgálatában lehetett „működni”, a Malaxa-család tagjai a kölcsön-kapott pénzből „megvásárolták” a „Carom” nevű vállalat részvényekét. Amikor erről a gazdasági ellenőrzőszolgálat és a Nemzeti Bank értesült, nyomozni kezdtek és arra a felül-éskeltő megállapításra jutottak, hogy a Malaxák által „megvásárolt” cég tulajdonképpen nem más, — mint a Malaxa család tulajdona. Elköltötték tehát, illetve elvonták a termelés fokozására és biztosításra szánt és kiváltott összeget „részvényvásárlásra”,

még pedig olyan részvények vásárlására, amelyeknek ők maguk voltak tulajdonosai. Az ügy leplezése után az ipari és kereskedelemügyi minisztérium rendelkezésére, a Malaxák két régi „és most újonnan vásárolt” harmadik vállalatának vezetését hivatalos gondnok vette át és intézi az ügyeket.

Külön érdekessége ennek a részvényvásárlásnak az a körülmény, hogy a „Carom”-féle részvények vásárlására feltüntetett, az a körülmény, mert az egész vállalat egy épületből áll és értéke alig pár millió lej.

Az egész országból többtermelést jelentenek az iparvállalatok

Az aradi ITA 111.5 százalékkal teljesítette a termelési versenyt

BUKAREST. Az Agerpress jelenti: Az ország összes ipari központjaiból egymásután érkeznek hírek a termelési tervek teljesítéséről. Aradon az ITA tonódája az előirányzatot 111.5 százalékkal teljesítette, vagyis 11.5 százalékkal haladta meg; a brassói Astra pedig 73.52 százalékkal termelt többet az előiránál. Az állami vasárüzem több újítást vezetett be és a traktorgyártás terén lehetővé vált, hogy a gyártott mennyiség számát jelentősen növeljék és az árakat is olcsóbbakká tegyék.

Különböző a szeptemberig terjedő időszakra szóló munkaprogram-tervezetet végleges formába öntötték és néhány napon belül közlésezzik az idevonatkozó határozatokat. A Szovjetunióból érkezett igen jelentős behozatal révén főleg a bőr- és textil-iparban érhető el a legnagyobb teljesítmény, amely nemcsak a belföldi szükségletet fedezi majd, hanem kivitt is eredményez.

Washington és London minden áron meg akarja valósítani a nyugatnémet államot

BERLIN. Robertson tábornok, a németországi angol megszállási övezet katonai parancsnoka kijelentette, hogy „szükség van nyugatnémet államra”, amely részesevé válik a Marshall-tervnek. Hasonló kijelentést tett néhány nappal ezelőtt Cley tábornok, a németországi megszállási övezet amerikai katonai parancsnoka is. A Berliner Zeitungé kijelentésekkel kapcsolatban megállapítja, hogy Németország kettőszakított felfedték magukat.

Ez történt a nagyvilágban

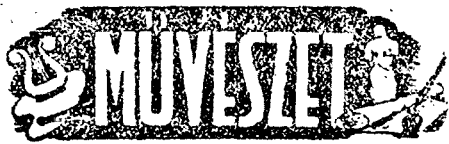
LONDON. Az Athénből érkezett jelentések szerint a görög szabadságharcosok több peloponezusi falut foglaltak el és a falvak lakói nagy lelkesedéssel csatlakoztak a felzabadtékhöz. Az Associated Press jelentése ugyancsak megerősíti ezeket a híreket. A londoni rádió részleteket közöl az Egyesült Nemzetek balkáni bizottságának jelentéséről, amelyet előreláthatólag szeptemberben terjesztenek a bizottság elé. A bizottság jelentése utal arra, hogy Görögországnak több mint a fele szabadságharcosok kezében van, továbbá, hogy semmilyen bizonyíték nincs arra vonatkozólag, hogy a görög demokrata csapatokat fegyverekkel támogatják külföldről.

NÜRNBERG. A Nemzetközi Bíróság pénteki tárgyalásán Josef Robinson amerikai ügyvéd arra kérte a bíróságot, hogy felmentő ítéletet hozzon a német ítélmegváltás ügyében, akik nagymértékben támogatták a német háberius gépezet Hitler idejében. Robinson ügyvéd védőbeszéde újabb bizonyítéka annak, hogy Amerika pártfogásába veszi a hitlerista gyilkosokat. Az amerikai imperialista köröknek nem válhatik előnyére, ha ezen a tárgyaláson kiderülne annak megállapítása, hogy a vádlottak szoros összeköttetést tartottak fenn az amerikai imperialistákkal és ez a kapcsolat ma is fennáll.

PARIS. A Franc-tireur című lap közli, hogy a francia kormány fegyvereket, lőszerket és egyéb hadfelszerelést adott el a libanoni kormánynak. A hadianyagok az Arab Liga rendelkezésére állanak.

PRÁGA. A csehszlovák minisztertanács hivatalos közleményt adott ki Sramek és Galla volt miniszterek szökésével kapcsolatban lefolytatott vizsgálatról. A vizsgálat megállapította — így szól a hivatalos közlemény, — hogy a két miniszter gépkocsin és repülőgépen akart megszökni az országból és a járműveket a prágai francia követség bocsátotta rendelkezésükre. A csehszlovák kormány kérte, hogy a francia követség érdekelte személyeit azonnal hívják vissza.

RÓMA. Az olasz szakszervezeti tanács tiltakozó kiáltványt bocsátott ki a De Gasperi-kormány terrorja miatt. Vittorio, a szakszervezeti tanács főtitkára bejelentette az intézőbizottságnak, hogy Sziciliában 35 szindikalista harcost meggyilkoltak a kormány terroristái.



Maxim Gorkij

Most ünnepelte a haladó emberiség Maxim Gorkij, századunk legnagyobb szociálista írója születésének nyolcvanadik évfordulóját.

Amikor megszületett, a bölcselő Tolstoj már ismert író volt és Dosztojevszkij leomor miszticizmusa és drámai szenvedése egy országot igyekezett felrázni tunyáságából. Németországból a romantizmus hulláma hőmpolygott Oroszország felé, Franciaországból az ifjú Zola Emil új realizmusa harsogott és Angliában Dickens mesélt derűs meséket. Gorkij az irodalmi izmusoknak ebben a kavargásában indult el, hogy egészen fiatalon beérkezék a nagyok, a legnagyobbak közé. Éles figyelő szeme meglátta mindazt, amit kortársai nem tudtak, vagy nem akartak meglátni: a népet. Az ő csodálatos tolla foglalkozott először a dolgozó proletárral, aki az osztályelnyomatásban külön élet és sors. Maxim Gorkij elbeszélő művészete plasztikus, élővé varázsolta a munkást, a gyár, műhely, a mozdony és gőzhajó hőseit.

Különös és kalandos életet élt. Volt napszámos, hajómunkás, színművész, újságíró, újságíró, földműves, éhezett és fázott, börtöncella szomorú szürkésége sorvasztotta testét és világvándorlásában tanulta megismerni a való életet. Ebből a küzdelmes korszakból keletkezett az „Anyá”, a „Gyermekéveim”, a „Csudra Makar”, meg a többi nagy opus, amely megnyitotta a nagy író előtt a halhatatlanság kapuját. Ott állt a forradalom bölcsőjénél, maga is ringatta a bölcsőt, írásai hitet adtak, buzdítottak, vigasztaltak és emellett olyan Belki gyönyörűséggel szolgáltak a millióknak, mint előtte egyetlen író sem. Túlélte kortársait és mint utolsó képviselője a nagy orosz klasszikusoknak halt meg.

Főlényes írói tudásán, nemes elbeszélő művészetén és harcosszellemben kívül legnagyobb érdeme, hogy elsőnek vonultatta be a világirodalomba az öntudatos proletárt, mint típust. Nem járt kikaposított utakon, maga teremtett magának új utat. Ez emelte a többiek fölé és ez tartja meg koron és időn át fénylő csillagként a világirodalom horizontján.

(K. S.)

ARADI KULTURÓRIJÁRAT

Művészegyüttest szervezett az ARUS

Arad kultúreléletéből eddig is kitért részét az ARLUS, amely megalakulása óta értékes hangversenyekkel és más előadásokkal fokozta a város haladó szellemű kultúrájának színvonalát. Az egyesület még inkább kiszélesíti kultúrtevékenységét és ezért művészegyüttes megszervezését határozta el. Toma Elza tanárnő megkezdte a művészcsoport szervezését és kitűnő énekkart, tánc-csoportot és működvelő együttest sikerült összeállítani. Az ARLUS művészegyüttese már megkezdte a próbákat és április 10-én lép a nyilvánosság elé nagyszabású műsoros előadással.

Vasárnap délután Gregorovicz Stepan ügyvéd tart előadást román nyelven az ARLUS-ban: „A Szovjetunió és harc a békéért” címen. Előadás után művészeti műsor szórakoztatja a közönséget.

Szimfónikus hangverseny rendez az ITA zenekara

Az ITA zenekara április 5-én hangversenyt rendez az aradi színházban. Műsoron többek között Beethoven V. szimfóniája és Grieg „Győzelmi indulója” is szerepel. A zenekart Malek karnagy vezényli. Közreműködik Stepan Erzsébet, aki zenekari kísérettel operáriát énekel. A textilgyár jól megszervezett zenekara az elmúlt évben szimfónikus műsorral sikerrel mutatkozott be a nyilvánosság előtt, azóta sokat fejlődött és bizonyos, hogy a hétfői hangverseny újabb sikert jelent.

Strpa és társulata

szombat délután 3 és este 9 órakor, vasárnap este 9 órakor játszik az aradi színházban. A fővárosi együttesben Elly Roman, a népszerű bukaresti zeneszerző, Zizi Serban dalénekesnő, Nina Florescu, Fedy Arie, Jeny Socolov, Tomazian, Brandea is szerepelnek. Az előadás érdekessége, hogy a második részben rövid-filmet vetítenek: Stroeval a főszerepben.

A román színészek

ismét nagyszabású operett bemutatóra készülnek. A Lengyelvér és a Nebántsvirág nagyszerű előadásai április 9-én, pénteken Lehár Ferenc „Cigányszerelem” című gyönyörű operettjét elevenítik fel. A Lehár-ciklus eddig bemutatott Mosolyország, Vigőzvegy és Éva — darabjaihoz méltóképpen csatlakozik a „Cigányszerelem”, amely az operett zeneirodalom egyik legerősebb alkotása. A román színészek nagy gondtal és igyekezettel készülnek az előadásra.

Mélyek a gyökerek

A temesvári Magyar Népszínház nagyszerű aradi vendégjátéka után a temesvári Román Népszínház látogat el Aradra. A Lilly Bulandra azakszerű igazgatása alatt álló együttes Jacques Goov és Arnold D. Usseau világsiker aratott „Mélyek a gyökerek” című színművét mutatja be. A temesvári román társulat, amely április 12-én vendég szerepel Aradon, élénk érdeklődésre tart számot.

SPORT

CFR-Politechnica mérkőzés a vasárnapi labdarugó-műsor főeseménye

Vasárnap Aradon két B) ligás mérkőzést játszanak és pedig a Gloria az AMTE-val, a CFR pedig a temesvári Politehnicával mérkőzse erejét. Ez utóbbi ígérkezik a vasárnapi labdarugó-műsor főeseményének. A két B) ligás mérkőzésen kívül kerületi bajnoki meccsek szerepelnek a programon, melynek részletes bíródelegálása a következő:

Gloria pálya: délután 3: AMTE—Gloria, határbírók Macian és Pălin kás, délután 5: CFR Arad—Politehnica, határbírók Burdan és Oprita, — pécskai pálya: délután fél 5: Virtutea—Rovinei AC, bíró dr. Vatianu, határbírók Burete és Ioanovici. — Kürtösi pálya: délután 4: Frontiera—Unirea Szentanna, bi

ró Popa L., határbíró Ardelean Ion — Pankotai pálya: délután 4: Soinii—Patria, bíró Karlich, határbíró Tarau. — Titanus pálya: délután fél 3: Tricolor—Olimpia, bíró Barabas, határbírók Supuran és Göpfrich, Astra pálya: délután 10: Astra—Gaiana, bíró Costi, határbírók Joja, Sporea. — Vulturul pálya: délután 4: Vulturul—Electrica bíró Crisan, határbírók Rosca Gh., Crisan Nicolae. — Unirea pálya: délután fél 2: Fulgerul—Reg. 6. Vol., bíró Gorgan, határbírók Achim és Rasca I., délután negyed 4: Transilvania—Banatul, bíró Bucsa, határbírók Schneider és Ionescu, délután 5: Sebisana—Unirea Arad, bíró Szegő, határbírók Morcz és Jantó.

Nagyszabású futóverseny Aradon

Vasárnap délelőtt 10 órakor a Gloria pályáról indulnak annak a nagyszabású nemzeti futóversenynek résztvevői, akik az év első komoly atlétikai megnyilvánulásán részt vesznek. Az ifjúsági

és senior verseny nagytömegű indulóra számítanak és a verseny célja ugyanazok a Gloria pályán lesz. Ugyan az egyéni, mint a csapatversenyben nagy küzdelmek várhatók.

Az ország legjobb birkozói indulnak a mákezdő országos bairókai versenyen

Az aradi birkozósportot érte az a kitüntetés, hogy ez évben megrendeze az országos birkozó bajnoki versenyt és a senior bajnokságot ma délelőtt 10 órakor már meg is kezdte a munkakamara nagytermében. A versenyen ténylegesen az ország legjobbjai rajtolnak. Így többek között Temesvárról Batfi, Forrai, Coocs, Jlie, Miloia, Lugosról Dragomir, Borlcvan, Popescu, Balogh, Tárziu, Horváth, Rosicáról Gyimesy, Vincze, Moráru, Molnár, Cuc, Nagyvirádról Tózsér, Mraz, Pántits, Kolozsvárról Toczaer I. II, Binder, Gál, Nagy, Hanu, Nagy-

bánvárról Konreich. Aradról pedig Ciuru, Hotea, Batrin, Girauschek, Curila, Corodan, Siniteanu, Tóth vesznek részt ezen a nagyszabású sporteseményen. A versenyt ma délután, majd vasárnap egész napon át folytatják.

— AZ OSP EVEZŐSLIGA KÖZLEMÉNYE. Fellérjük az evezős ligája tagjait és az egyesületek delegátusait, hogy 1948 április 4-én délelőtt 10 órakor az OSP helviségében megjelenjen szíveskedjenek. Megjelenés a tárgyszorozat fontossága miatt kötelező. Titkár.

A színház műsora

Az aradi színház ma, szombat este fél 7 órai kezdettel ismét Lehár Ferenc „Éva” című operettjét játssza. Vasárnap délután fél 4 és este fél 7 órakor, valamint kedd este fél 7 órakor ugyancsak az „Éva” szerepel a színház műsorán. Szerda este fél 7 órai kezdettel Lehár Ferenc másik nagyszerű operettje, a „Vigőzvegy”, míg a következő napon, csütörtökön ismét az „Éva”, kerül előadásra. Az „Éva” főszerepeiben Horváth Eta, Kőszegi Dusa, Jeney Ottó, Benkő György, Kún Dezső, valamint a társulat többi tagjai szerepelnek.

Sofför.tanfolyam

hivatásos és nem hivatásos gépkocsivezetők és motorkerékpárosok részére. Beiratkozások április 5-ig bezárólag, Lenin (volt Carol)-ut 25—27.

Poloskát

petésből Paragázzal iriasson.

TEMESVÁR, Telefon: 47—37

Mit vegyek fel? FICK

kelmefestővel az összeköttetési-aki régi minőségű anyaggal festi és tisztítja a ruhákat.

Ü z l e t: Lutheránus templommal szemben.
Ü z e m: Baritiu-ucca 14. szám.

Socorom R. T.

értesíti ügyfeleit, hogy a Goldis-ucca 5. számú házba helyezte át irodáját és raktárát, hol állandó készletet tart, savakban, festék, vegyi és ásványi anyagokban. (Telefon: 29—88 és 30—78 szám)

Mi újság a Nagyvilágban?

Bogota

Boliver Simeon, a délamerikai államok felszabadítója bizonyára sirjában forogna, ha látná, hogy is juttatta a kizsákmányoláson alapuló világrendet az országokat, amelyek mindennel rendelkeznek, hogy boldogak és virágzóak legyenek — csak szabadsággal nem. Mert szabadságukat már régen elvesztették Latinamerika államai. A tizenkilencedik században az angol, ma pedig az északamerikai nagytőke tekintti szabad vadászterületének ezeket az országokat. Brazília kaucukültetvényei, az argentinai búza és a venezuelai petróleum nem a helyszülött lakosságot gazdagítja, hanem részvénykötegek távoli tulajdonosait. Ezen az óriási területen tudatlan, beteg és boldogtalan emberek milliói tengetik életüket és a mindenható magántuladon még azokra a területekre is kiterjesztette csapjait, amelyek meg sem közelíthetők a kultúrvilág számára.

Itt, ezen a forrongó, kialakulatlan földön, a columbiai Bogotában ült össze a pánamerikai értekezlet, amely nem szolgál más célt, mint az amerikai monopóliumok uralmát és dekeinek védelmét. Latinamerika „egységes védelméről” beszélnek és valójában nincs másról szó, mint hogy Közép- és Délamerika országai kizárólag az északamerikai fegyvergyárosoktól legyenek kötelesek vásárolni. Ugyanez vonatkozik az ipari termelés más vonatkozásaira is.

A jenkí monopóliumok szeretné Latinamerika országait megtartani a kezdetleges termelési viszonyok között, nehozz új versenytársat kapjon. A hillerellenes háború éveitől Amerikában a földművelés és más nehézipar más állam belső ipara jelentős fejlődésen ment keresztül. Ennek a fejlődésnek szeretne mindenképpen gátat vetni a trumani amerikai imperializmus, amely göbbel kommu-nistaellenes jelszavakkal hálózza be és veszi birtokába a Föld kincseit.

Az amerikai imperializmus már levetette a demokrácia álarcát. Mi sem jellemzőbb, mint Franco Spanyolországával való kacérkodása. Franco a legelvetemültebb fasiszta tömeggyilkosok egyike. Nem is olyan régen még az Egyesült Nemzetek szervezete határozatlan bélyegezte meg a spanyolországi állapotokat. Amerika azonban már nem vá-

logatós és a washingtoni parlamentben vita tárgyát képezte, hogy részesüljön-e Spanyolország a Marshall-segélyben vagy nem. Ugyanis Trumanék nyíltan is támogatni szeretnék ezt, a fasiszta rémuralmat. Még az áruló, jobboldali szociáldemokrácia is kénytelen volt állást foglalni Nyugateurópában uraival szemben, mire jobbnak látták az ügyet levenni a napirendről. Ez természetesen nem jelenti azt, hogy Franco, a fasiszta, diktátor nem részesül majd amerikai aranyokban, legfeljebb nem hivatalos, hanem „magánkölcson” formájában. De miért is ne részesüljön támogatásban, ha a görög monarcho-fasiszták a Truman-segélyből tartják fenn gyászos uralmukat?

Szerne a világon az angolszász imperializmus kardcsörtetése hallatszik. A provokáló gesztusoknak se szeri se száma. Jellemző erre a triestri eset, amely nem érte el a kívánt hatást. Úgy Triestben, mint Bécsben, katonai felvonulást rendeznek az amerikaiak az ideges légkör fokozására. Egyik jogtiprásuk a másikat követi. Nyugatnémetországot katonai bázissá akarják kiépíteni, de azért szeretnék megtartani a Szövetséges Ellenőrző Bizottságot is, mint eszközt az egész német terület kézben tartására. Mi sem természetese-

sebb, mint hogy a német kérdéssel foglalkozó „háromhatalmi” londoni értekezlet után a Szovjetunió a bizottságot életképtelennek minősítette és kivonult annak üléséről. Jellemző, hogy a bizottság a múlt évben több mint négyezer ülést tartott és e négyezer ülés eredménye néhány jelentéktelen határozat volt.

Az amerikai imperializmus báborús hangulatkeltésének jegyében ült össze a bogotai értekezlet is. Dél-amerikai népe azonban már kezd tudatára ébredni annak, hogy Bogotában nem történik más, mint amit Washington akar. A hangulatra és a helyzetre pontos felismerésre jellemző, hogy Marshall külügyminiszter a bogotai házfalakra ragasztott plakátokon tulajdon képmását láthatta — náci egyenruhában, ezzel a felirattal: „Heil Marshall!” Lehet, sőt valószínű, hogy az amerikai imperialisták megegyeznek Peron ezredessel, az argentinai fasiszta diktátorral és keblükre ölelik a többi népszerű lakájpolitikust is. Dél-amerikai népe azonban, amely már megvívta egyszer függetlenségi harcát / a kegyetlen spanyol hódítóval, nem felejtheti el soha Bolívar és a többi szabadsághős emlékét. Előbb-utóbb szembefordul új uraival.

(k. i.)

Épül a Pécska-Nagylák közötti vasútvonal!

Vasárnap a fém- és vegyipari szak-szervezet munkaosztaga vesz részt a munkálatokban

Ismeretes, hogy az országban három „nemzeti munkahelyen” kezdte meg az ifjúság az építő munkát. Aradmegye öntudatos munkásságának első számú rohammunkahelye a Nagylák—Pécska közötti vasútvonal, ahol az eddig folyó munkálatok során vasárnapoként sokan dolgoztak már eddig is. Nagy odaadással vesznek részt az építő munkában azok a szervezett földmunkások, akik a vasútvonal létesítése által közvetlenül érdekelt falvakban

laknak. A földműves szakszervezetnek összesen 2405 tagja dolgozott eddig itt és 765.300 lej értékű munkát teljesítettek. A munkások többségét a rohammunkában mindig az élenjáró városi munkásság adja. Április 4-én, vasárnap reggel az aradi fém- és vegyipari munkások szakszervezete részéről indul roham munkaosztag, hogy nehézipari munkásaink vasárnapi szabadidejük felhasználásával vegyék ki részüket a vasútvonal-építésből.

FORUM-MOZGI

Előadások: 3, 4.30, 6, 7.30 és 9 órakor

Bemutató!

A gyermekek öröme;

Csodaszép mesefilm! „Szébb, mint a „Hófehérke” és a „Pinocchió” volt.

A csodaparipa

URANIA 3, 5, 7 és 9-kor. Leszállított helyárrakkal M. PREMIER!

Egy lázongó kalandjai a tengeren

Egy lázongó a világ körül

Főszerepben: Pierre Renoir, René Dary és Kalla Lova

A munkáslakás tervek kiállításának díjnyerése!

Csütörtökön zárult az aradi építőiparosok egyesülete által rendezett kiállítás, amelyen husz aradi építész és építőmester vett részt mintegy százhusz tervvel. A kiállítás célja az volt, hogy munkásház típusokat mutassanak be és ezt a célt sikerült is elérni. A bírálóbizottság a tervek alapos tanulmányozása után a következőképpen döntött: Két első díjjal és egy második díjjal jutalmazta Kenderessy László építész terveit és külön jegyzőkönyvileg emlékezett meg egy madártávlati perspektívában bemutatott teljesen modern munkásvárosrészről. Első díjat kaptak még: Rácz Emil, Ivánka József, Fábian I., Marinca Ioan, Jeger A. Második díjat nyertek: Ivánka József, Fábian I., Valentiny N., Novák Lajos, Simoni Péter. Harmadik díjjal a következő terveket jutalmazták: Löw József, Kánya Géza, Panait Gheorghe és Valentiny N.

AZ ARADI KATOLIKUS KOR vezetősége értesíti a tagokat, hogy f. hó 11-én 10 órakor választmányi, 11.30 órakor rendes évi közgyűlést tart a Plébánia hivatalban. Kéri a tagok szíves megjelenését.

Az aradi művész, tró- és újságíró szakszervezet közli tagjaival, hogy vasárnap, április 4-én délután 5 órakor a szakszervezet Horia uccsa 2 szám alatti helyiségében baráti összejövetelt rendez, amelyre meghívja tagjait és azok barátait és ismerőseit. Kitűnő és olcsó falatozó áll rendelkezésre.

A magántisztviselők szakszervezete értesíti azon tagjait, akik a szövetkezeti tanfolyamra beiratkoztak, hogy ezen tanfolyam április 5-én délután 17.30 órakor újra kezdődik a szakszervezet helyiségében, Kőztársaság útja 93. A tanfolyam román nyelvű.

CORSO ARAD Tel. 23-64

Előadások: 3, 5, 7 és 9.

Vasárnap: 3. fél 5. 6. fél 8. 9

Ma először:

Gyönyörű szerelmi történet

SZERELMI LAZ

Charletti Louise

Gabrielle Doriat

A legkötelelesebb szabású ruhák mérsékelt árban

R E N D Y

Aradszabónál készülnek. Pontos kiszolgálás. — Arad, Avram Iancu tér 21.

F. GYELEM!

Mi vagyunk **17** évesek
Ti lesztok **17** évesek
Ők voltak **17** évesek

Tehát mindenki filmje ez a gyönyörű francia sláger. Bukarestben hónapokig zsúfolt házak előtt ment

Mindennap az ARO-ban
Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor

Tartósan
fest

Vegyileg

írsztit

Markovits K.

Arad, Balcescu (v. Duca-ucca 7)

A nagy külföldiség

Vidám muzsikaszóra ujoncok me-
telnek az uccán. Még polgári öl-
bőzékben vannak, arcukon még ott
látszik az anyai bucsucsóka, tarisznyá-
jukban még szegyetlen az otthoni
fehér kalács. A vén vár felé men-
nek, hogy egyenruhába beöltözve,
szabad ország szabad hádseregé-
ben leszo. arják katonaidőjüket.
Utánuk nécek: a léteik távolod-
nak, a zene halkul. És a Végtelem-
ből a gondolatársítás előhózza
rekrutakörömét. Igen: magam is
álltam anyai csókkal az arcomon
az ódon aradi vár sáncai alatt, ak-
kor azért, hogy „megadjam a csá-
szárnak, ami a császáré...”

1914 október elseje volt. Behívó-
val a zsebemben és katonaládával
a vállamon állítottam a vár kapu-
ját. Eptületek és kazamatatorok ma
redtek elém, nem tudtam, merre
kell mennem és tanácsotlanul áll-
tam az óriási térségen. Egy főhad-
nagy közlekedett felém és udvaria-
san megszólítottam, még a kalapo-
mat is megemeltem:

— Legyen szives, mondja meg,
hol kell nekem jelentkeznom...

A főhadnagy durván rámond-
t:

— Nyavalyás rekruta, hogy mer
egy tisztet megszólítani!

— Bocsrátot kérek, én csak ér-
deklődni bátorkodtam.

— Ne pofázzon, az istenit ma-
gának!

Nem pofáztam. És nem pofáztam
résőbb sem, amikor az őrmester elé
kerültem, aki katonás egyszerűségi-
gel értésemre adta, hogy majd ki-
veri belőlem a civil szokásokat.
Mert ne felejtsem el: itt katonasá-
gnál vagyunk és a katonai engedél-
meskedik és befogja a pofáját.

Az első benyomások, amelyek
megrohantak, nem voltak különö-
sen kedvezők. Negyedóra alatt
hatszor közölte velem, hogy nin-
csen többé szájam, csak pofám.

Valahonnan előkerült a minden-
ható káplár is, aki békeidőben bor-
bély volt és sokszor borotvált.

— Hogy van Ferenc? — szólított
tam meg barátságosan.

Ferenc arcát hirtelen dühhullám
festette vörösre.

— Én magának nem vagyok Fe-
renc, hanem káplár ur!... Megértet-
te?... Mi vagyok én?

— Káplár ur.

— Itt maga nem szerkesztő ur,

hanem közönséges baka... Megér-
tette? Rongyos rekruta. És ha még
senki sem tanította meg, én majd
megtanítom, hogy holta napjáig
megemlegetli... Megértette?

— Megértettem, káplár ur.

Homályos elképzeléseim barátság-
ról, meg bajtársiasságról percről-
percre foszlottak széjjel. Naivitá-
somban azt hittem, hogy szives szó-
val fogadnak, mert nem fogházba
vonultam be, hogy letöltssem a bün-
tetésemet, hanem katonának jöt-
tem, hogy szolgáljam a hazát.

Katonáskodásom első napjai
egyetlen meleg emberi szót nem
hallottam. Mindenfelől ordítottak
rám, lökdöstek, taszigáltak, elna-
veztek hülvének, „civilhagász”-nak
és őrvezetőtől kapitányig mindenki
azzal biztatott, hogy megemlege-
tem azt a napot, amikor magamra
öltöttem a császár kabátját.

Hogy gyűlöltém ezt a kabátot, a
mely lélektelen géppé változtatta
azt, aki belébujt, hogy viaskodott
bennem az őnézet a vakfegyvelem-
mel és mennyre utáltam a vén vá-
rat, amelynek falai közül a német-
osztrák kettejű sas görbe csőre ki-
tépett mindent, ami emberi.

Délután megszémlélt bennünket
az ezredes. Kegyetlen, zord arca
volt, németül beszélt és németül
karczkodott. Senkivel szóba nem
állt, egyetlen ujoncra sem dobott
egy simogató tekintetet. A feljebb-
való mérhetetlen magasságából te-
kintett le ránk, pillanatig sem mu-
tatta, bizonyára nem is érezte,
hogy mi is emberi teremtesek va-
gyunk, akiket valamilyen közösség
fizet. Mi csak anyag voltunk,
amit majd masszává gyúr a ször-
nyű malm: a császári hadsereg.
Csalódásokkal teltem és nagyon
szomorúan dőltem le este a kemény
katonaszőnyegre. Ugy éreztem, hogy
valami összetört bennem.

Ti, mostani fiatal katonák, aki-
ket zászlóerdő és meleg, buzdító
szó köszönt, akiket az ezredes ba-
ráti közölgéssel fogad, akik az
egyenruhában is megmaradtok sza-
bad és gondolkodó embernek és a-
kiknek a kaszárnya nem poklot,
hanem otthon jelent gondolatok
arra, hogy ez nem mindig volt így.
Annak az érének, amely megterem-
tette a Népköztársaságot, előbb
meg kellett ölnie a szellemet és el-
kellett temetnie mindent, ami csá-

ezári és királyi. Hosszu utat ver-
gődtünk át a szenvedések kálváriá-
ján, sok harcba, áldozatba került,
amíg a pofa visszaváltozott szájjá
és amíg a katonai Emberré vál-
hatott...

KAROLY SÁNDOR.

— HÉTFÖN, 1948 április 5-én
este 6 órai kezdettel a Városi szin-
házban az ITA 40 tagú zenekara
nagy szimfonikus hangversenyt
rendez. Műsoron: Beethoven (V-ik
szimfónia), Mme Butterfly, Tosca,
Stepan Erzsébet felleptével. Belé-
pés díjtalan.

— SIRKÓAVATÁS. Nehai Schön-
berger Frédi sirkóavatása f. hó 4-
én, vasárnap délelőtt 11 órakor a
régizsidó temetőben.

Igy válik mind szorosabbá a városi és falusi dolgozók szövetsége

Az aradi vas- és fémipar munká-
szakszervezetének 18 tagú önkén-
tes munkabrigádja idén már hat
esetben volt önkéntes falu-munkás
és pedig Zsigmondházán, Pankó-
tán, Óthalmon, Livadán, Pécskán
és Ság községekben. A munkások
kivül, amelyeket teljesen ingyen
teljesítette a falusi dolgozók szá-
mára, minden alkalommal művészi
műsort is mutattak be, valamint is-
mertették a népi demokrácia hatal-

mas alkotó munkáját a városi dol-
gozók és a földművelők között
keben. A munkabrigád tagjai a
következők: Bojtor Emilia, Moise
Ecaterina, Ileana Peana, Bojtor Hor-
tenzia, Fetcer Erzsébet, Bodnár
Julia, Fick Erzsébet, Rudas Ala-
dár, Oarcza Ioan, Heredi Zoltán,
Löwy László, Papp Ottó, Kruzics
Mátyás, Horváth Pál, Ottrok Fe-
renc, Miculita Vasile, Micalcean
Gavril és Dick Miksa.

OFICIUL INDUSTRIAL AL PRODUSELOR CHIMICE (A vegyi gyármányok ipari hivatala)

**Közi, hogy az alább felsorolt vállala-
latok összes vegyi gyármányai
szabad eladás tárgyát képezik.**

<p>Sósav A vevő edényekben</p> <p>Amonium szulfat A vevő edényekben</p> <p>Timsó 50-100 kg-os ládáknban</p> <p>Zinkweiss 20 és 40 kg-os papírszákokban</p> <p>Litarga 50 és 100 kg-os zsákokban</p> <p>Barium szulfat pro. Roentgen</p> <p>Litopon különböző nagyságu csomagokban</p> <p>Olom Minium 50 és 100 kg-os ládáknban</p> <p>Porszóda (Amoniakszóda) kristályszóda (mosó szóda) 50 kg-os papírszákokban</p> <p>Vasgálic 50 és 100 kg-os ládáknban és papírszákokban</p> <p>Nátriumszulfat Kristályos (Glaubersó) 50 és 100 kg-os ládáknban és papírszákokban</p>	<p>Phoenix S. A. Bucuresti, Str. Radu Cristian Nr. 9.</p> <p>Nitrogen S. A. Bucuresti Calea Victoriei Nr. 63</p> <p>Solvay S. A. Bucuresti, Str. C. A. Rasetti Nr. 31</p> <p>Nitramonta S. A. Bucuresti, Str. Gr. Alexandrescu 36</p> <p>Nitrogen S. A. Phoenix S. A.</p> <p>Mica S. A. Bucuresti, Calea Victoriei Nr. 63</p> <p>Solex S. A. Bucuresti, Str. C. A. Roetti Nr. 10</p> <p>Coroana S. A. Bucuresti, Cal. 13 Septembrie 193</p> <p>Phoenix S. A.</p> <p>Minaur Bucuresti, Str. Bursai 2</p> <p>Solex S. A.</p> <p>Phoenix S. A.</p> <p>Solvay S. A.</p> <p>Phoenix S. A. Mărășești S. A. Bucuresti, Str. Coragiala 1 bis</p> <p>Minaur</p> <p>Solvay S. A. Phoenix S. A.</p>
--	---

valamint az összes többi — a mezőgazdaságban, iparban és ház-
tartásban használt vegyi cikkek — kivéve a kénsavat, lugkővet,
bicromátot, molftant és Amonium kloridot (tipirig) melyeknek
szállításáért az Oficiul Industrial al Produseilor Chimice S. A. Bu-
curesti, Calea Victoriei 7. alá kell címezni a kérvényeket.

C.F.R.-Gradistea (Mosóczi-telepi) mozgó

Gyönyörű énekes és táncos film

Mindenki táncol, dalol és nevet

— Magyar felirattal! —

Munkanélküliek!

Fiatal, értelmes lapárusítók
jó fizetéssel állandó
alkalmazást nyernek

Jelenkezni a Jövő kiadóiban

A realitások alapján elkészült 1948-49 évi költségvetés hiven tükrözi Népköztársaságunk célkitűzéseit

Vasile Luca pénzügyminiszter ismértette a költségvetés elvi szempontjait

BUKAREST. Első jelentések alapján beszámolt a Jövő arról, hogy az új költségvetéssel és az azzal kapcsolatos új pénzügyi törvénykezésekkel összefüggően Vasile Luca pénzügyminiszter csütörtök este sajtókonferencián nyilatkozott. Az Agerpress távirati iroda Luca Vasile nyilatkozatáról még a következő részleteket ismerteti:

Előjárójában hangsúlyozta a pénzügyminiszter, hogy az 1948-49. évi költségvetés csak fejlődési szakasz, az alapvető reformok megvalósítása során, amelyeket az alkotmány megszavazása után hajtunk végre.

A most elkészült költségvetést az előzőkkel kell összehasonlítani, hogy számot adjunk úgy a súlyos nehézségekről, amelyek pénzügyeink terén léteztek, valamint arról, hogy ezeket miképpen szüntettük meg. Ugyancsak figyelembe kell vennünk, milyen szoros az összefüggés a demokratikus alapelvek és az új költségvetés alapjait képező feltevések között.

Hangsúlyozta: az 1947 november 7 óta alkalmazott költségvetési elvek politikai vonala, hogy

az állami pénzügyeket az alapvető gazdasági, társadalmi és közművelődési reformokhoz hangolja.

Eppen ezért az új költségvetés úgy készült el, hogy fedezhesse a gazdasági szektor fontos tételét. Részletesen szólt a nemzetgazdasági hiányok céljairól, amelyek

a nemzetgazdaságban az állam tevékenységének fejlesztését, a termelési eszközök átvételét, vagy ellenőrzésének biztosítását, lecsapolások által új mezőgazdasági területek értékesítését, a mezőgazdaság további gépesítését, az állatállomány minőségi és mennyiségi javítását, az állam erdő- és mezőgazdasági vagyonának megfelelő értékesítését, végül a nép gazdasági és kulturális színvonalának emelése érdekében a termelés, az áruforgalom és a javak elosztásának megszervezését szolgálják.

Részletesen szólt Luca Vasile a közgazdasági reform fontosságáról, amely a bürokrata és centralista államgépezet

új típusú államgépezetté alakítja át

és ebben az államgépezetben a nép

választottai töltik be a közhivatalokat. Vasile Luca megállapította: megfelelően gondoskodtak arról, hogy

minden közalkalmazottnak megfelelő életet biztosítsanak és ezt a célt a fizetések vásárlóerejének növelésével, az árak csökkentésével érjük el. Részletesen foglalkozott a pénzügyminiszter a társadalmi és közművelődési színvonal emelésével, szólt a hadsereg iránti gondoskodásról, a nemzeti érdekű fontos lukratív beruházásokról, majd elmondta, hogy

a költségvetés kiegyensúlyozása csak a november 7-e után alkalmazott intézkedések határozott keresztülvitelével történhet meg.

A jövedelem utáni adót tárgyilagossá alapotra fektetik és az adóvallomások alapján állapítják meg, ugyanakkor

a hamis adóvallomásokat szabotázs bűntettének minősítik.

Ezután beszélt a pénzügyminiszter a közvetett adók terén alkalmazott strukturális változtatásokról, amelyeket különben már részletesen ismertettünk. Végül a pénzügyminiszter rámutatott arra, hogy az összes könnyítések és egyszerűsítések, valamint a többi kisebb jelentőségű változtatások az árak csökkenését és ennek megfelelően a változatlanul meghatározott fizetések vásárlóerejének növekedését vonják maguk után.

A realitások alapján elkészített 1948-49. évi költségvetés hiven tükrözi Népköztársaságunk célkitűzéseit.

A vas- és fém munkások szakszervezetének kultúrcsoportja április 4-én vasárnap délután 4 órakor, a „Gyári lány” című színdarabot játssza az ITA Kultúrtermében.

Volt politikai bebörtönzöttek hete

A volt politikai üldözöttek tiltakoznak a nürnbergi náci-mentés ellen

BUKAREST. Az Agerpress jelenli: Április 4-11 között ünneplik országszerte a „volt politikai bebörtönzöttek hetét”. Ezalkalomból a volt politikai bebörtönzöttek nemzetközi szövetsége tiltakozó kiáltványt töcsdött ki a nürnbergi amerikai katonai törvény szerk eljárása miatt, amellyel a náciista vérengzéseket törvényesítették.

A kiáltványban elítélik a törvényesítést minősíthetetlen ítéleteit, amelyekkel List volt hitlerista marsallt és más magasrangú német katonai személyiségeket felmentet-

Az aradi szindikálisták gyermekeinek nyaraltatása

Az arad megyei prefekturán Belle Petre megyefőnök vezetésével értekezlet volt az egészségügyi minisztérium képviselőinek, a megyei főorvos, a Demokrata Nők Szövetségének és a Vörös Kereszt egyesület képviselőinek részvételével. Az értekezleten gyermekvédelmi kérdéseket tárgyaltak és megvizsgálták a megyében levő üdülőhelyek helyzetét. Gyermekegyaraltatás céljaira Soborsint, Petrist, Lupestit, Mokrát, Menyházát, Bodrogot és Világost nyilvánították alkalmasnak. Megfelelő felszerelés beszerzése után már a nyár folyamán gyermeküdülőtelepeket létesítenek, ahová az aradi szindikálisták gyermekeit 21 napos nyaralásra küldik.

4101 millió a Balessegélyző költségvetése

BUKAREST. Az Agerpress jelöti: A Társadalombiztosító Intézetek központi vezetőségének ülésén jóváhagyták a Társadalombiztosító új költségvetését,

amelynek végösszege 4,101 millió 161 ezer lej, amiből orvosi célokra 491 milliót, pénzbeli segélyekre 330 milliót, betegségek megelőzésére, baleset segélyre, rokkantségélyre 121 milliót irányoztak elő.

A költségvetés egyik rendkívül fontos szakasza foglalkozik kórházak, szanatóriumok építésével, gyógyszerek, kötszerek és egyéb felszerelések beszerzésének kérdésével. Erre 1 milliárd 145 milliót ír elő a költségvetés.

— HIRDETMÉNY. A neolog zsidó hitközség (Ep. Dr. Gr. Comsa u. 67, volt Episcopiei ucca 22 sz.) f. hó 5-től kezdődőleg a Joint által gyártott különleges minőségű paszka vásárlására megkezdi az előjegyzéseket. Felkérjük hittestvéreinket, hogy előjegyzéseket végezzék minden délután (szombat és vasárnap kivételével) 3-7 óra között a saját és családtagjaik személyazonosságai igazolványaival, valamint az élelmiszerjegyfüzetekkel jelentkezzenek. Hitközségi előjáróság.

Szövetkezeti könyvelő-tanfolyam Aradon

A szövetkezeti eszme kifejlesztésének érdekében, valamint, hogy minél pontosabban és lelkiismeretesebben végezhessek a szövetkezetek az intézet ügykezelését, az Országos Szövetkezeti Központ elrendelte, hogy minden megyében szövetkezeti könyvelő-tanfolyamot létesítsenek. Az intézkedés alapján május 15-én Aradon is megkezdte működését ilyen tanfolyam a Bogdan Duica ucca 27 számú elemi iskolában. A tanfolyam 18 hónapig tart, amelyből hat hónapig elméletet, 10 hónapig könyvelést és két hónapig általános és a szövetkezeti ügykezelésben való ismertetést adnak elő. A növendékek a tanfolyam befejezése után bizonyítványt kapnak, amelynek alapján mint könyvelők működhetnek a szövetkezeteknél. Felvételre jelentkezhetnek faira és nemzetiségre való tekintet nélkül nők és férfiak, akik legalább négy elemi iskolát végeztek, 14 évtől 30 éves korig.

A felvételi kérvényeket a fenti elemi iskolához kell beadni a következő iratokkal: Jegyzőkönyvi másolat a helybeli szövetkezet igazgatóságától, amelyből kitűnik, hogy az illetőt a szövetkezet vezetősége ajánlja a tanfolyamra; születési bizonyítvány; vagyoni helyzetet bizonyító igazolás, esetleg szegénységi bizonyítvány; orvosi bizonyítvány arról, hogy a jelentkező egészséges és igazolás a helybeli politikai bizottságtól, amelyben ajánlják a jelentkező felvételét. A tanfolyam résztvevőit internátusban helyezik el, élelmiszerükért maguk kötelesek gondoskodni, illetve természetben kell beszolgáltatniok. A tanfolyamot sikerrel végzők annak elvégzése után kötelezettséget kell vállaljanak, hogy legalább 5 évig a szövetkezet kötelékében maradnak. A felvételi vizsgákat május 11-én tartják meg.

„OMNIA”-MOZGÓ Ma: 3, 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap 3. fél 5, 6. fél 8 és 9

VIVIANE ROMANCE. Izzalom, szenzáció! Asszonyok a rács mögött

Táncdélután minden vasárnap 4-9-ig a HIGIENA Szakszervezetben, Városháza mellett. Elsőrendű Jazz. Buffet

Arad kisiparossága nagy lelkesedéssel fogadta az adórendszer megváltoztatását

A globális adó előírése az iparosság hatvan százalékát nagy leheről mentesíti

A demokratikus államvezetés legfőbb erössége, hogy mindig tetteivel válaszolhat a reakció suttogó propagandájára. Így volt ez a kisiparosság megadóztatásának megszervezésében is. Luca Vasile pénzügyminiszter legutóbb ismertetett adóreformja már hetek, sőt hónapok óta napirendi probléma volt a kisiparosság körében, amely a multak tapasztalata alapján és főleg a reakciós elemek befolyására a kedvező híreket kétkedéssel fogadta. A reakció választások előtti ütőkártyája volt, annak a rosszindulatú elképzelésnek terjesztése, hogy a pénzügyi kormányzat „egészen bizonyosan választási propagandának szánt „kedvezményekkel” lép az ország kisiparos társaságai elé.

Luca Vasile pénzügyi kormányzata alaposan rációzott erre az állításra, amikor a szavazás lezajlása után hozta ki az adókedvezményeket, ezzel is hatalmas csapást mérve a felelőtlen suttogókra

Arad kisiparossága őszinte lelkesedéssel fogadta az adózási rendszer megváltozásáról ismertetett híreket. A Kisiparos Munkaadók Szövetségének titkárságán a híradás megjelenése óta állandóan szól a telefon. Kisiparcsok érdeklődnek az új adózási rendszer részletei iránt. German titkár nem győzi az érdeklődőknek a száfele felvilágosítást adni. A rendelkezés ugyanis még nem érkezett meg a Kisiparos Munkaadók Szövetségéhez.

Ami a kisiparosokat leginkább megörvendeztetette az a rendelkezés volt, amelylyel a pénzügyi kormányzat nagy terhet vett le a kisiparos vállaról. Ugyancsak nagy örömet kellett a munkásfizetések után a multban szétlet 2 százalékos proporciónális adó megszűnése is.

A nyilvántartások vezetésének kérdését még nem ismeri egészen tisztán a kisiparosság. Nagy megelégedést kellett ezzel kapcsolatban az a pozitívum, hogy 300 ezer lej jövedelemig a kisiparos nem tartozik nyilvántartásokat vezetni. Viszont 30 munkást foglalkoztató üzemek tartoznak „intrare” és „iesire” nyilvántartást vezetni.

A globális adó előírésével az iparosság 60 százaléka nagy leheről szabadult meg.

A multban 120 ezer lei évi jövedelemig nem volt kötelező a globális adó fizetése. Ez a határ azonban olyan alacsony volt, hogy a kisiparosok többsége kénytelen volt ezt a terhet is viselni.

Arad és a megye kisiparossága körében élénk érdeklődés tapasztalható. Egy új korszakra való felkészülés, amit nagyban előmozdít a kisipar számára biztosított állami hitel. Az aradi Kisiparos Bank a leiróztatás óta 6, 10, majd legutóbb 30 ezer lejes hiteltételeket folyósított. Ez az összeg nem felelt meg a kisiparosság kölcsönigényének. Most,

már 100 ezer lejes kölcsönt is kaphat a kisiparos és mindössze

sze annyit kell igazolnia, hogy az államtól előnyös feltételek mellett kapott kölcsönösszeget termelési célokra fordítja.

Aradon a Kisiparos Bank, a falvakon dolgozó kisiparosok számára pedig közvetlenül a Nemzeti Bank folyósítja a kölcsönösszegeket. A formasságokat azonnal elintézik és a pénzre is csak egy hétig kell várni. Az aradi Kisiparos Bank a lej-

rőgztetés óta 2 millió lej összegű kölcsönt bocsájtott a kisiparosok rendelkezésére.

Nagy váakozással tekint a kisiparosság az adókietés elé. Az érdekeltek körében nagy megelégedést kelt az a hír, hogy az adót az egyes szakmai testületek a pénzügyigazgatósággal karöltve fogják intézni. Általában kialakult az az álláspont, hogy az adókietésnek

Új szelek fujdogálnak a Babes-uccai Gyermekmenhely falai között

Felemelő ünnepség színhelye volt a Babes-uccai állami gyermekotthon. A Romániai Demokrata Nők Szövetsége harminchét finom gyermekmatracot adott át az intézménynek. Az iskola termében folyt le a bensőséges kis ünnepség, amelyen résztvett az intézet gyermekein kívül a Demokrata Nők Szövetségének csoportja, az intézet egész személyzeti kara, a Megyei Szaktanács és az egészségügyi szakszervezet kiküldöttei is ott voltak.

Aki régebben járt már a Babes-uccai állami gyermekotthonban, az jóléti érzéssel veszi észre, hogy az új idők levegője betört ennek a „történelmi” kormányzatok által annyira elhanyagolt intézménynek falai közé is. Hú tükrei ennek a színes, szépen illusztrált falujságok s különösen kedves a gyermekek falujságai, amelyet elemista tanulók szerkesztettek. Mindenütt ragyogó tisztaság, itt-ott virág és a demokrata vezérek arcképei díszítik a réccen oly kopár falakat. A gyermekeken tiszta és kifogástalanul ép szövetruha.

A Demokrata Nők Szövetsége részéről Dumitrache Elena beszélt a romániai Demokrata Nők Szervezetének célkitűzéseiről, amelynek egyik főcélja gondoskodni a multban annyira elhanyagolt árva és szegénysorsú gyermekekről. A demokrata kormányzat az alkotmány be-

tűvel szentesíti az anya- és gyermekvédelmet, amely nem marad holt betű, hanem napról-napra megvalósul és tettekre válik. Szerény ajándékunk — mondotta — csak kezdet s ígérjük: a jövőben azon leszünk, hogy minél többet adhassunk.

Az egészségügyi szakszervezet részéről Valeanu Emilia, míg a Szaktanács részéről Tudor beszélt.

Az állami gyermekotthon köszönetét Musca Ilie fejezte ki. „Tíz éve vagyok ennek az intézetnek gondnoka — mondotta többek között, — de állíthatom, hogy az elmúlt húsz évben nem volt rá eset, hogy a „történelmi” kormányzatok valaha is hasonló gondolkodással törődtek volna a menhely gyermeivel. Most derékáljat, kevéssel ezelőtt a középiskolai tanárok ajándékképpen gumilepedőket, az ITA-gvári munkások jóvoltából pelenkákat és lepedőket kaptunk. A ruházati szakszervezet tagjai 320 kis gyermekruhát készítettek önkéntes munkával...”

Az intézet alkalmazottai és vezetői nevében kijelentette: tudják kötelességüket s ennek megfelelően teljesítik hivatásukat. Ezután a gyermekek szavaltak és énekeltek, sok tapsot kaptak, majd a Demokrata Nők Szövetségének tagjai kiflit osztottak ki közöttük.

A Demokrata Nők Szövetsége munkájával valóban a népi demokrácia ügyét szolgálja! (W. R. A.)

Márciusban elérte a hárommilliót a munkanélküliek száma az Egyesült Államokban

Az Egyesült Államokban a munkanélküliség állandóan növekszik. Mig ez év januárjában 2,065,000 volt a munkanélküliek száma, ez a szám februárra 2,639,000-re növekedett, és márciusban alighanem elérte a 3 milliót is.

Az USA-ban jelenleg több mint 400 ezer bányász sztrájkol s a kormány, valamint a bányászszakszervezet közötti ellentétek mind élesebbek. A bányászok természetesen amíg jogos követeléseiket nem teljesítik, nem hajlandók megkezdeni a munkát és Truman elnök vizsgálatot rendelt el a bányászsztrájk-

ügyében.

Lewis, a bányászszakszervezet elnökét bíróság elé idézték és amennyiben Lewis nem jelenik meg a bírósá előtt, úgy börtönbüntetésre ítélik.

Több sztrájkoló bányászt máris letartóztattak az amerikai hatóságok. Az Egyesült Államokban, — úgy látszik, — teljes erővel mozindult a nagytöke erőszakos harc a munkásság ellen, mert a buszfeldolgozóiparban is hasonló intézkedéseket akar forrasztani a kormány, az ebben az iparágban sztrájkoló munkások ellen.

ez a módja kellőképpen biztosítja a kisiparosság érdekeit.

Arad megyében 2300 olyan személyt költöttek a pénzügyigazgatósággal, akik eddig mindenféle köztzher viselésétől megbujva folytatták foglalkozásukat.

Ennek lehetősége természetesen a jövőben végleg megszűnik. Egyben megszűnik az az egészségtelen helyzet, amely a mult reakciós kormányzata alatt kialakult és amelynek felszámolásánál Luca Vasile pénzügyminiszter valóban gyökereknél fogta meg a problémát.

Arad és a megye kisiparossága reményteliesen tekint a jövő felé, amely a demokratikus kormányzat támogatása mellett a kisiparosság számára is emberi megélhetést fog biztosítani.

— A magántisztviselők szakszervezete felhívja azon tagjait, akik a Hellas évezőegyletben aktíválnak, hogy f. hó 5-én délután 5 órakor a szakszervezet székházában, Köztársaság útja 93 alatt jelentkezzenek.

— Az építőmunkások vezetősége felhívja tagjainak figyelmét a vasárnapi taggyűlésre, reggel 9 órai kezdettel. A tagok megjelenése kötelező. Elnökség.

Rádióműsor

Vasárnap, április 4

BUKAREST. 7.30: Hírek románul, majd oroszul. 7.50: Román zene. 8.15: Magyar közvetítés. 8.45: Gyermekrádió. 9.45: Közvetítés a patriarchatus székesegyházból. 11: A filharmónikusok zenekarának hangversenyét közvetítik az Ateneul Romanból. 14: Hírek. 14.20: Sajtószemle. 14.30: Rádiomagazin. 15.13: A művészszakszervezet zenekarának hangversenye. 16: A Vörös Hadsereg együttese játszik. (Hanglemezek.) 16.10: Énekhangverseny. 16.40: A szakszervezetek órája. 17.20: Különléle munkásénekek. 17.30: Különléle a Szovjetunióból. 18: Az Electrocord zenekara. (Hanglemezek.) 19: Hangverseny két zongorával. 19.30: Hírek. 19.45: Rádiógyűtem. 20: A rádió énekkara. 20.15: Sportjelentések. 20.30: A nők órája. 21: Mihail Florescu a külpolitika legújabb eseményeit ismerteti. 21.15: Ének, majd hegedűhangverseny. 22: Hírek román, majd orosz nyelven és utána sport. 22.30: Tánclemezek.

BUDAPEST. 8: Reggeli zene. 8.30: Szabad egyházak vallásos félórája. 9: Hírek. 9.20: Hanglemezek. 9.30: Orgonazene. 10: Katolikus vallásos félóra. 10.30: Görögkeleti istentisztelet. 11: Református istentisztelet. 12: Hegedű- és zongorahangverseny. 13: Hírek. 13.20: A közlekedési szakszervezet zenekara. 14.20: Mószáros Ági és Timár József párielenete. 14.50: Hangos híradó. 15.10: Ünnemi hanglemezek. 16: Nagy elbevezők. 16.20: Enyel Iván zongorizik. 16.45: Vasárnapi krónika. 17: A szabadságharc dalai cívánzenekarral. 18: Hírek. 18.10: Irodalmi előadás. 19: Ünnemi levelek. 19.20: A felújítás. 20.20: A kerékpár története. 22: A rádió hangja. 22.05: Sportjelentések. 21.10: A „Bolond Ismét”. Előadás a stúdióból. 23.30: Rádióankét. Utána hangverseny.

5300 millió dollárt szavazott meg az USA törvényhozása európai népek függetlenségének megvásárlására

NEWYORK. Az USA képviselőháza megszavazta az Európának nyújtandó 5300 millió dollár összegű „segélyt”, amely túllónál a Görög- és Törökországnak nyújtandó „segítségétől”. A javaslatot a képviselőház 329:74 szavazatarányban hagyta jóvá és a szenátus a kérelmet már hasonló javaslatot megszavazott. Ugy a képviselőház, mint a szenátus együttes ülésén szövegezte meg a törvényjavaslatot. A képviselőház 188 szavazattal 104 ellenében jóváhagyta, hogy a Marshall-tervbe bekapcsolják Spanyolországot is, azonban a közben kitört vihar miatt Spanyolor-

szág nevét nem említik meg a törvényben.

Taylor szenátornak, Truman személyes megbízottjának Madridba küldetését az amerikai lapok is élénken kommentálják.

A Chicago Tribune azt írja: Taylor utazása arra enged következtetni, hogy az USA fegyvert akar szállítani Franco számára.

LONDON. Az angol lapok élénken kommentálják a Marshall-terv eseményeit és a kormányt teszik felelőssé.

A Daily Worker azt írja, hogy az angol polgár nem olyan bu-

la, mint azt az ország vezetői hiszik és megállapítja a lap, hogy a munkáspárti kormány a Marshall-tervért eladta Angliát az Egyesült Államoknak.

65 százalékkal esett Amerika acétermelése, a szénbányászok sztrájkja miatt

A Reuter távirati iroda jelentése szerint az amerikai szénbányász sztrájk következtében az Egyesült Államok acétermelése 65 százalékkal esett. Jelen pillanatban 400.000 bányamunkás sztrájkol és várható több fontos körzetben is a sztrájk kitörése.

IFJAK!

Isjletek valamennyien az Ifjumuokás Szövetség (UTM) művészi énnepségére

április 5-én, délután 5 órakor a Kulturpalotába. A műsort az Ifjumuokás Szövetség és a Cfr. Ifjókör munkásai szolgáltatják. **Belépés díjtalan**

A járásbírósg ítéletei

Tizenegy letárgyalt ügyből négy ügyben hozott ítéletet az aradi járásbírósg. Lakatos Mária 26 éves asszonyt 6 hónapi fogházra és 5000 lej pénzbüntetésre ítélte, mert 24 méter textilárut lopott az egyik aradi textilpentüzletből. Dinu Ioan ialomita-megyei illetőségű férfit ugyancsak 6 havi börtönrre és 5000 lej pénzbüntetésre ítélték, mert a Sándor garázból egy gépkocsi keréket lopott. Emanuil Corneliát, Fritz Mariát és Antal Jánost szintén 6-6 havi fogházbüntetéssel és 5000-5000 lej pénzbüntetéssel sújtották, mert határátlépést kíséreltek meg Magyarországra. Peceni Anna háztartásbeli alkalmazottat 3 havi fogházra és 5000 lej pénzbüntetésre ítélték, mert munkaadójától különböző holmikat lopott.

Az aradi molnárak egyesülete

közli tagjaival, hogy 1948. április 5-ig nyújtsák be a megyei gazdasági ellenőrzőszolgálathoz az összes beérzett és kiadott számlákról készített kimutatást. 1947 október 1-i időponttól. **Az Egyesület**

Házassulandók figyelmébe!

A házasságkötésnél szükséges vörvizsgálat és orvosi bizonyítvány kiállítására az Egészségügyi Miniszterium engedélyével rendelkező

orvosi laboratórium a Simay-fürdőből **elköltözt** az Averescu-ut 5. sz. alá. (A Kain patikától a 3-ik ház Aradul-Nou irányában).

Dr. Mager és Kallós

Az angolszászok lehetetlenné szeretnék tenni Trieszt ipari fejlődését

BELGRAD. Jacovics római jugoszláv követ a sajtó képviselői előtt nyilatkozott Trieszt ügyében és hangsúlyozta, hogy

Trieszt ügyét kizárólag Jugoszlávia és Olaszország intézhetik el, de semmiesetre sem lehet Trieszt kérdését Jugoszlávia megkerdezése nélkül, egyoldalúan dűlőre vinni. Rámutatott, hogy az USA propagandacélokra akarta felhasználni Triesztet, mert így akart az olasz választások előtt kedvező hangulatot teremteni bizonyos olasz politikai körök számára.

Útalt arra is, hogy míg Jugoszláviában tiszteleiben tartják az ott élő olaszok jogait, addig Olaszországban az ottani jugoszlávoknak leg-széke-lyebb jogaikért is harcolniuk kell a reakciós kormánnyal szemben. Nyilatkozatának befejező részében kijelentette, hogy

vo az angolszászok nem nézik jó szemmel Trieszt ipari fejlődését, szoros gazdasági kapcsolatait Jugoszláviával, mert azt szeretnék, ha Trieszt ipari szempontból holt város lenne és nem kelne versenyre az amerikai iparcikkekkel.

Raktárunkat áthelyeztük Köztársaság-utja 101. sz. alá, a Színház hálsó bejáratával szemben

DEPOZITUL GLADYS cipőkiém és WEINBERGER DEZSŐ

Meggyesi zománcedény eladás

„EXPERT”

Könyvelői Munkaközösség

Petőfi S.-ucca 1. sz. (üzlethelyiség)

Könyvelés, adminisztráció. Kisiparosoknak csoportmunkát minimális díjazással. Befizetések azonnal teljesítettnök, nyugták, okmányok nyomban kikézbcsitettnek.

Felvilágcsítás bárki részére díjtalan.

Szakszerű, gyors és lelkiismeretes kiszolgálás!

Meghalt Egon Erwin Kisch

Egon Erwin Kisch, a csehszlovákiai származású világhírű újságíró, 63 éves korában meghalt. Egon Erwin Kisch kiemelkedő alakja volt a két világháború közötti évtizedek haladószelemű, fasisztaellenes irodalmának. Könyvei eleven példáját adják annak, hogy a riportot milyen magas színvonalú irodalmi műfajjává lehet fejleszteni, ha trója a korfelelősség kötelező szempontjait érvényesíti. Egon Erwin Kisch, élő lelkiismerete volt a Világnak, mindenütt ott volt, ahol gúszbakötött rabszolgák, gyarmati kiszolgáltatottságban tartott emberek élnek. A hatóságok minden eszközzel igyekeztek munkájában gátolni. Ausztráliában nem is akarták megengedni, hogy partraszálljon. Könyveinek mindegyike egy-egy vádirat volt az imperializmusok ellen. Egy időben a Szovjetunióban, Harkow városában az újságíró egyetlen tanára lett, majd később visszaköltözött szülőföldjére és most Prágából érkezett halálhíre, amely mély sajnálatot kelt a haladó emberiség körében.

MINSZ

A városi szervezet április 6-án, kedd délután 5 órakor összehívott ülést tart, melyre úgy az összes intézőbizottsági tagok, mint a kerületi és szakfelelősök teljes számban megjelenni tartoznak. Komoly okból való akadályoztatás kedd délig bejelenthető.

A VIII. kerület (Mosóczy telep) népművelődési köre április 4-én, vasárnap délután 4 órai kezdettel, központi kiküldött részvételével előadást tart a kerületi székházban (Petru Rareş 1 sz.), melyen mindenkit szívesen lát a vezetőség. Belépés díjtalan.

— **ÜGYELETES GYOGYSZERTÁRAK:** Szombath: Reiner (Petőfi ucca), Winnand (Köztársaság utja 59), Berger (Saguna ut), vasárnap: Kárpáti (motorállomásnál), dr. Dick (Marasesti ucca), Jiga (Avram Iancu tér).

— A gépkocsi és traktorvezetői szövetkezetének vasárnapra kitűzött közgyűlése közbejött akadályok miatt kedden, április 6-án délután 5 órakor lesz a gépkocsi és traktorvezetők szövetkezetének helyiségeben.

— A pék- és malomipari munkások, akik az élelmezési szakszervezethez tartoznak, vasárnap délelőtti 10 órakor a szakszervezeti helyiségben közgyűlésen megjelenni tartoznak, ahol fontos szakmai problémákat vitatnak meg.

— **Cipésmesterek!** A szabad arvagkiutalás átvételre várt vasárnap, április 4-én délelőtti 10 órakor jelenjenek meg a volt Munkakamara helyiségében megtartandó gyűlésen. Az egyesület vezetősége.

Női ruha

szabászafti és varrási tanjolyamot nyitok. Jelentkezni lehet:

JUNO

varroda. Köztársaság-utja 9. l. era

10 (volt Maria ut)

Apróhirdetés

MEGBIZOTTUNK BUKAREST.
BE indul minden kedden. Minden
féle megbízatást elvállalunk
KEDD délután 6 óráig OLYMPI.
KON utazási iroda ARAD, Bratia
nr. 2-4. Telefon 20-49.

HATSCHÉK ÜGYNÖKSÉG. Armatei Poporului (vált Carol) ut 17. Telefon: 16-95. 500.000: elfoglalható háromlakásos összkomfortos bérház, 420.000: villanegyedben emeletes kétlakásos, beköltözhető kertvilla, parketta, fürdőszobák, terraszok. 320.000: Horia uccánál négylakásos, 200.000: Saguna utnál háromszobás magánház, 180.000: szerb templomnál üzletes elfoglalható magánház, 100.000: Mosóczi telepi nagy kertes kétlakásos. 4243

IDEAL írógép egészen új és 12-16-ös vadászfegyver kakas nélkül eladó Reclama, Eminescu 4. **JO HÁZIKOSZTÓT** adok házon kívül. Potófi ucca 4. Fekete Rozalia. 4227

SZEPESSY féle mély iker-gyermekkosci, gyermekméreg és egy idkarban lévő divány eladó. Dr. David Kálmán János ucca 42. **SÓTÉKÉK** mély gyermekkosci olcsón eladó. Bul. Armatei Poporului (vált Carol) 25, délután 1-től 4-ig.

A KONIGSTORFER cukrászdában naponta meleg husos és sajtos hache, darabja 15 lej. Minden nap friss sör. A legfinomabb és sütemények, békélli minőség.

HÁZ örökéletű ellátásért. Mosóczi telen. Aug. Hamza 26. 4184

KERESÉK SZÉPEN BUTORÓZOTT SZORÁT két-három hétre, — pihenésre különösen alkalmas. — Címeket kérem leadni: „Lemeo“-nál: Armata Rosie (vált Radnai) ut 19. Telefon: 18-19, vagy 12-05. 4267

KERESÉK régvezetés, komfortos lakást első emeleten főúton, vagy A. Iancu (Szabadság) téren. Reclama, Eminescu 4.

KÉTSZOBÁS konyhás fürdőszobás lakást keresek, esetleg előcsoboralmat. Címeket: „Elit parfumeria“-ba kérek. 4245

SZMOKING, falióra, kis Singer varrógép, ágy, márványlap eladók. Dorohantilor 12. 4246

JÓÁLLAPOTBAN lévő Szepessy féle mély gyermekkosci eladó. Utazott Szepessy fonott sportkosci vannak. Deseanu ucca 15.

BUKARESTBE utazom, megbízásokat vállalom. Özv. Sabau Jánosné. Buzareli (vált Péter) ucca 4.

RÁDIÓ Graetz, 4 plus 2 eladó. Mosóczi telen. Razhoeni 52. 4259

IRODABÚTOR egészen új, futánvos áron eladó. Reclama, Eminescu 4.

JÓLEFŐZŐ idősebb minőségű felvétel. Szabolci I. Wolff 4261

ACSMUNKÁT, teltek bekeverését, disznóel szin. etel, stb. készítését vállalom. Vidékre is megyek. Oláh Béla, Remus (vált Vidor) ucca 46. 4262

ELADÓ magánház Mosóczi telen, nice közelében. Protopopescu 43.

PÉNZSZÉKBÉNYT (kisebb) megveszerek keresek. Néphadsereg (vált Carol) útja 35. I. em. 4264

PHILIPS rádió 3 plus 1. Kétféle miniatűr rádió eladó. Bőrcs, Szabolci (Zoltán) ucca 5. emelet. nr. 8.

ZOMANCOZOTT 1948-éves, 1200 cm-es motoros motorkocsi eladó. Szabolci I. Wolff 4266

Tip. PATRIOTUL



Belföldi

gyacsposta

BUKARESTBEN. (Agerpress).
A CFR vezérigazgatósága a paraj és saláta szállítványoknál a gyorsárúszállítások díjszabásából 60 százalékos árleszállítást engedélyezett április 1-től kezdve.

Hivatalos jelentés szerint Galation keresztül március 27-én 404,575 kiló és március 30-án 709,645 kiló szovjetbúza érkezett az országba a Romanoexport társaság számára. Ezekkel a küldeményekkel egészítik ki a tavaszi kampányra szükséges vetőmagmennyiséget.

Az ipari és kereskedelemügyi minisztérium rendeletileg jóváhagyta a cukorrépa-termelők és a cukorgyárak között létrejött megállapodást. A cukorrépa-termelők kötelezettségei között szerepel, hogy a cukorgyártól kanott vetőmagvak teljes mennyiségét fel kell használni a terület bevetéséhez. Az idei termésből adódó cukorrépa árát 1948 augusztus havában állapítják meg. Ezen az éron kívül a cukorgyáraknak minden nettó 10 tonna átadott cukorrépa

után a cukorrépa-termelőknek 25 kiló cukrot kell adniuk ingyen.

Az Agerpress Jelenti: A Nagycsány-Kolozsvár közötti metángázvezeték munkálatainak befejezése után 200 ifjúmunkás kérte, hogy új, nemzeti közérdekű munkálatokhoz küldjék őket. Eddig is már 70 ifjúmunkás indult el a Bumbesti-Livezeni-i munkálatokhoz.

A Romániai Demokrata Nők Szervezete által március 8-án a görög harcosok gyermekeit javára megrendezett országos verseny gyűjtés 2 millió 746 ezer 928 lej eredményezett és az összesen a 910 számú csekkzámlára fizették le.

Cementgyártóknak

és lemezeiket megvételre keresek. Aiánlatokat: **Molnár István**, Oradea, Szigligeti-ucca 18. címre kérek.

Tavaszi ruhákat fast. tisztít
gyorsan és pontosan **KNAPP SANDOR**
kelmefestő és vegytisztító vállalat, Arad
Üzlet: Frimur (vált Bratianu)-u. 2-4. — Üzem: Episc. Radu 10

MEGNYILT
az „Oficiul Industrial al Hartiei“
aradi lerakata
A R A D,
Köztársaság-utja 90. Tel. 12-48
Raktárról szállítja a romániai papirgyárak összes gyártmányait, vala mint papirkülönlégeségeket, nagyban és kicsinyben.

ELVESZETT fél pár szürke női bőrkesztyű, az újaradi hídttől a fa- és fémipar iskoláig (Licent Industrial) vezető útvonalon. Megtaláló jutalom ellenében adja le: Malul Domnitei 9 címre. Telefon 13-12.

ELADÓ 18 HP kéthengeres álló petróleum motor. Kalmár Ludovic Santana 802. 4255

GYÓGYSZERTÁR nélküli városrészen, annak megfelelő helyiség kiadó. Vida fedrász, színházépület.

ELADÓK: 35 HP benzín-traktor, 30 HP olasz Fordson Honomag Vala, 20, 50, 45 HP stabil Diesel motorok, 45 HP Landallator. Kovács, építész, Stefan cel Mare utca 10. 4256

KÉTSZOBÁS lakást keres, esetleg bútorral átvész fiatal házaspár. Goldis 18, I. em. 4256

ÖNALLÓAN főző nő bejárói állást keres. Cím: Saguna 112. (udvarban). 4258

KIFUTÓFIÚ felvétetik. Iepciu nyomda, Néphadsereg (vált Carol) útja 6. 4257

ZIMANDKÖZÖN 47 számú ház eladó. Érdeklődni: Arad, Mosóczi telep, Protopopescu 43. 4252

SAJÁT termésű sajberok. Leányka és Bukacse állományú kapható „Nile Magura”. Városi Hadsereg (vált Radnai) útja 35-a, hótól az udvarban 4253

Film

A csodaparipa

Szovjet filmbemutató a Forum moziban.
A szovjet mesefilmel már megismerkedett Arad közönsége. Meggyőződhetett arról, hogy a szovjet-társadalom magasbalendülő új szellemi élete a filmnek ezt a műfaját is eddig soha nem tapasztalt magaslathoz emelte. A szovjet mesefilm a meseszerűség minden szépségével rendelkezik és emellett mély életigazságokat hirdet. Szébbnél szebb színes felvételek a természet világából, káprázatos rendezői ötletek váltogatják egymást és mindez érdekes történetes kapcsolja egybe. Mindez fokozott mértékben jellemzi az Aradon most bemutatásra kerülő szovjet mesefilm a „Csodaparipát”, amely vasárnapról kerül az aradi közönség elé. Nem kétséges hogy a Csodaparipát hatalmas tömegek tekintik meg. Olvan film ez, amely felnőttek és gyermek számára egyaránt kivételes művészi élményt jelent.

— **Értesítés.** Felhívjuk a szakszervezethez beiratkozott összes városi nyugdíjasok figyelmét, hogy 48 óráig belül, vagyis április 5-én délelőtt 10 óráig kötelesek egy kb. 2 cm. széles és 3 cm. magas fényképet leadni. Ezen fényképen az új 3 éves érvényes szakszervezeti tagsági könyvcsokrához szükséges. Urainakor mindenki hozza magával régi könyvcsokráit is, az újjal együtt (ha már be volt cserélve írva), hogy igazolja tagsági idejét.

— **HATALMOSAS.** Özv. Gerbner Miklós elhunyt. Temetése vasárnap délután 2 órakor József a régi zsidó temetőben. Az elhunytban: Róna Sándor és Vilmos édesanyját gyászolták.

Rádióműsor

Szombat, Április 3
BUKAREST: 13.30: Vasile Jules zenekarának hangversenye. 14: Hírek. 14.25: A hadsereg órája. 14.30: Magyar közvetítés a 48 méteres hullámsoron. 18: Nicu Stancu zenekara. 18.45: Kultúrsemle. 19: Magyar közvetítés a gyermeknek. 19.30: Hírek. 19.45: A studio zenekara. 20.45: Vasile Jianu tanár előtánc. 21: Belföldi események szombati jeje. Iosif Ardaleanu előadása. 21.15 A Pomán Nőköztársaság énekeinek. 21.40: Ion Voicu hegedűszóla. 22: Hírek román, majd orosz nyelven, utána sportjelentések. 22.30: Tánccsoportok. 23.50: Könnyű román muzsika.

BUDAPEST: 14: Csillagok. Ha találkoznak. Előadás. 14.20: Éneki szerzők koncertje. 15.25: Hangos muzsika. 16: Színműves hangversenyek. 16.15: Zenei híradó. 16.30: Az ifjúkora hangja. 17: Tűzhárak. 17.15: Könnyű dalok. 17.30: Gyermekrádió. 18: Hírek. 18.10: Városi rendezvények. 18.30: A dalok népi kultúrmozgalmának műsora. 19: Magyar művészek énekeinek. 19.15: A varsói rádió műsorából. Hangverseny közvetítés. 19.45: Könyvek hangja a századokon át. 20.15: Nagy Akos csinnyzenekara tánczik. 20.45: A falu hangja. 21: Hírek. 21.30: Jazzmuzsika. 22: Hangos heti előadás. 22.25: A „Kreutzer szonáta” három felvonásos kamarajáték előadása. Karády Katalin és Timár Józseffel a főszerepekben.